

འབྲུག་གི་སྤྱི་ཚོགས།

PARLIAMENT OF BHUTAN



འབྲུག་གི་སྤྱི་ཚོགས་གསུམ་པའི་ཚོགས་ཐེངས་གསུམ་པ་འཕྲོ་མཐུད་དེ་ རྒྱལ་  
ཡོངས་འཆར་དངུལ་གྱི་ ཚོགས་ཐེངས་ཚོགས་ནིའི་ ཚོད་དཔག་གི་བྱ་  
སྒྲུབ་རིམ་པ།

TENTATIVE AGENDA FOR THE CONTINUATION OF THE  
THIRD SESSION OF THE THIRD PARLIAMENT

སྤྱི་ལོ་ ༢༠༢༠ ལྷོ་ ༤ པའི་ཚེས་ ༡ ལས་ ༡༧ ཚུན།

JUNE 1 - 17, 2020

## **TIME TABLE FOR BUSINESS ORDER**

- 10.00 Commencement of Assembly Session
- 11.30 Recess
- 12.00 Session resumes
- 13.30 Lunch Break
- Adjournment for the Day

## **JUNE 1, 2020, MONDAY**

### **1. Introduction and Adoption of Bills**

The provision of the Constitution of the Kingdom of Bhutan states, “The annual budget, with a report on the budget of the previous fiscal year, shall be presented to the National Assembly by the Finance Minister.” The National Budget comprises:

- 1.1 Budget Appropriation Bill for the FY 2020-21
- 1.2 Supplementary Budget Appropriation Bill for the Fiscal Year 2019-20
- 1.3 Annual Financial Statements of the previous fiscal years

## **JUNE 2 - 4, 2020, TUESDAY TO THURSDAY**

- 1. Review works by the relevant committee

## **JUNE 5, 2020, FRIDAY**

Holiday on the Occasion of Lord Buddha’s Parinirvana

## **JUNE 6, 2020, SATURDAY**

- 1. Deliberation on the Budget Review Report as submitted by the relevant committee

བྱ་སྒྲིལ་དུས་ཚོད་རེ་ལུ་མིག།

- ༡༠.༠༠ ལུ་      ཚོགས་བཞུགས་འགོ་བཙུགས་ནི།
- ༡༡.༣༠ ལུ་      གསོལ་ཇའི་བཅ་འགོལ་ནི།
- ༡༢.༠༠ ལུ་      ལོག་འཚོགས་ནི།
- ༡༣.༣༠ ལུ་      གསོལ་ཕྱ་གི་བཅ་འགོལ་ཞིན་མ་ལས།
- ཉིན་མ་གཅིག་གི་བྱ་རིམ་མཇུག་བསྟུ་ནི།

སྤྱི་ལོ་ ༡༠༩༠ ཟླ་ ༤ པའི་ཚེས་ ༡ རེས་གཟའ་མིག་དམར།

༡. དཔུང་ཡིག་རིམ་སྒྲིལ་དང་ཆ་འཇོག།

“འདས་པའི་ཕྱིས་ལོའི་ དངུལ་ཕྱིས་དང་བཅས་པའི་ ལོ་བསྟར་གྱི་འཆར་དངུལ་སྟན་  
ལྷ་ཅིག་ དངུལ་ཕྱིས་སྟོན་པོ་གིས་ རྒྱལ་ཡོངས་ཚོགས་འདུའི་ནང་ གསལ་བཤད་ཕུལ་  
དགོ།” ཟེར་བའི་ དགོངས་དོན་དང་འབྲེལ་ ལོ་བསྟར་རྒྱལ་ཡོངས་འཆར་དངུལ་སྟན་ལྷ་  
ཕུལ་དགོས་དེ་ཡང་།

- ༡.༡      ཕྱིས་ལོ་ ༡༠༩༠-༡༠༩༡ གི་ འཆར་དངུལ་དཔུ་བགོའི་དཔུང་ཡིག།
- ༡.༢      ཕྱིས་ལོ་ ༡༠༧༩-༩༠ གི་ ལྷན་ཐབས་འཆར་དངུལ་དཔུ་བགོའི་དཔུང་ཡིག།
- ༡.༣      འདས་པའི་ཕྱིས་ལོའི་ ལོ་བསྟར་དངུལ་འབྲེལ་ཕྱིས་བརྗོད་སྟན་ལྷ།

སྤྱི་ལོ་ ༡༠༩༠ ཟླ་ ༤ པའི་ཚེས་ ༩ རེས་གཟའ་ལྷག་པ་ལས་ ༩ རེས་གཟའ་པ་སངས་ཚུན།

༡. འབྲེལ་ཡོད་ ཚོགས་རྒྱུད་གིས་ བསྐྱར་ཞིབ་གྱི་ཕུག་ལཱ་གནང་ནི།

སྤྱི་ལོ་ ༡༠༩༠ ཟླ་ ༤ པའི་ཚེས་ ༥ རེས་གཟའ་སྟེན་པ་ལུ་

དུས་ཚོད་ལྷ་འཇོམས་གྱི་ངལ་གསོ།

སྤྱི་ལོ་ ༡༠༩༠ ཟླ་ ༤ པའི་ཚེས་ ༤ རེས་གཟའ་ཉི་མ།

༡. འབྲེལ་ཡོད་ ཚོགས་རྒྱུད་གིས་ འཆར་དངུལ་བསྐྱར་ཞིབ་གྱི་ སྟན་ལྷ་ཕུལ་ཏེ་ གོས་བསྐྱར་  
གནང་ནི།

**JUNE 8, 2020, MONDAY**

1. Continuation of the Deliberation on the Budget Review Report

**JUNE 9, 2020, TUESDAY**

1. Adoption of the Annual Budget

**JUNE 16, 2020, TUESDAY**

1. Re-deliberation on the National Budget

**JUNE 17, 2020, WEDNESDAY (JOINT SITTING)**

**Concluding Ceremony**

**09:45 hrs -** All Members of Parliament enter the Gyelyong Tshokhang and remain standing in front of their respective seats

**10:00 hrs -** The Speaker of the National Assembly and the Chairperson of the National Council accompanied by the Secretaries General of the two Houses receive His Majesty the Druk Gyalpo at 10 am from Entrance Gate 1

- His Majesty the Druk Gyalpo ascends the Golden Throne
- His Majesty the Druk Gyalpo addresses the Parliament.  
(If it pleases His Majesty to address the Parliament)
- The Speaker of the Parliament delivers his Closing Address
- Offering of Trashi Moenlam to His Majesty the Druk Gyalpo by the Members of the Parliament led by Zhung Dratshang
- Photo Opportunity

TEA for Hon Members of Parliament

སྤྱི་ལོ་ ༡༠༡༠ ལྷ་ ༤ པའི་ཆེས་ ༥ རེས་གཟའ་མིག་དམར།

༡. འཆར་དངུལ་བསྐྱར་ཞིབ་སྟན་ལུ་གུ་ གྲོས་བསྐྱར་འཕྲོ་མཐུད་གནང་ནི།

སྤྱི་ལོ་ ༡༠༡༠ ལྷ་ ༤ པའི་ཆེས་ ༧ རེས་གཟའ་ལྷག་པ།

༡. རྒྱལ་ཡོངས་འཆར་དངུལ་ ཆ་འཛིག་གནང་ནི།

སྤྱི་ལོ་ ༡༠༡༠ ལྷ་ ༤ པའི་ཆེས་ ༡༤ རེས་གཟའ་ལྷག་པ།

༡. རྒྱལ་ཡོངས་འཆར་དངུལ་གུ་ བསྐྱར་གྲོས།

སྤྱི་ལོ་ ༡༠༡༠ ལྷ་ ༤ པའི་ཆེས་ ༡༧ རེས་གཟའ་ཕུར་བྲ། ༼སྟན་བཞུགས་༽

མཐུག་འགོལ་རྟེན་འབྲེལ།

༠༧:༤༥ ལུ་ སྤྱི་ཚོགས་ཀྱི་འཐུས་མི་ཚུ་ རྒྱལ་ཡོངས་ཚོགས་ཁང་ནང་ན་ བཞུགས་གནང་ནི།

༡༠:༠༠ ལུ་ རྒྱལ་ཡོངས་ཚོགས་འདུའི་ ཚོགས་དཔོན་དང་ རྒྱལ་ཡོངས་ཚོགས་སྡེའི་ཁྲི་  
འཛིན་ ཚོགས་ཁང་གཉིས་ཀྱི་ ཡོངས་ཁྱབ་དྲུང་ཆེན་གྱིས་ ཚོགས་ཁང་གི་  
སློ་ར་ སློ་དང་པའི་ནང་ལས་ མི་དབང་མངའ་བདག་རིན་པོ་ཆེ་མཆོག་  
ཐེབས་བསུ་ལུ་ནི།

- མི་དབང་མངའ་བདག་རིན་པོ་ཆེ་མཆོག་ གསེར་ཁྲི་གུ་བཞུགས་གནང་ནི།
- མི་དབང་མངའ་བདག་རིན་པོ་ཆེའི་ཞབས་ལས་ སྤྱི་ཚོགས་ལུ་གསུང་བཤད།  
(ཕན་ལྷན་ལོ་ད་པར་གཟིགས་ཆེ་ ཐུགས་ཀྱི་དགོངས་བཞེད་དང་བསྐྱུན་  
གནང་ནི)
- ཚོགས་དཔོན་གྱིས་ མཐུག་འགོལ་གསལ་བཤད་ཕུལ་ནི།
- གཞུང་གྲྭ་ཚང་གི་འགོ་ཁྲིད་ཐོག་ སྤྱི་ཚོགས་ཀྱི་འཐུས་མི་ཚུ་གིས་ མི་དབང་  
མངའ་བདག་རིན་པོ་ཆེ་མཆོག་ལུ་ བགྲིས་སློན་ལམ་ཕུལ་ནི།
- སྐུ་པར་གྱི་གོ་སྐབས་ལུ་ནི།

གསོལ་ཇེ་ སྤྱི་ཚོགས་ཀྱི་ཆེད་བསྟོད་ཅན་གྱི་འཐུས་མི་ཚུ།